

世界经典文学名著宝库 Classics

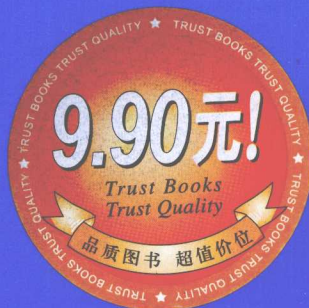


20000 LEAGUES

UNDER THE SEA

海底两万里

● 原著 / 儒勒·凡尔纳 [法国]



云南出版集团公司
云南教育出版社

世界经典文学名著宝库 Classics



海底两万里 20000 LEAGUES UNDER THE SEA

坐拥经典

阅览全世界流传最广的文学名著，收藏最值得珍爱的世界经典美文。

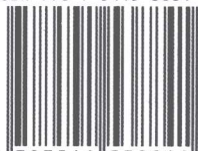
顶级美绘

由国内一流手绘插画师精绘极富艺术与想象力之美图，完美呈现名著华彩。

权威编译

数十位资深译者精心编写，深刻独到地展现经典文学的新世纪人文气息。

ISBN 978-7-5415-3884-1



9 787541 538841 >



定价：9.90 元

世|界|经|典|文|学|名|著|宝|库|CLASSICS
C L A S S I C A L L I T E R A T U R E



海底两万里

20000 LEAGUES UNDER THE SEA

原著 / 儒勒·凡尔纳 [法国]



 云南出版集团公司
 云南教育出版社

C L A S S I C A L 推荐序 L I T E R A T U R E

| Classics |

与文学大师的对话

德国大诗人歌德说过：“读一本好书，就等于和一位高尚的人对话。”青少年朋友阅读文学名著，就是在和一位位文学大师对话。他们创作的名著，纵贯古今，横跨中外，成为我们全人类共同的宝贵财富。

本系列汇集了不同时代、不同国家、不同作者的优秀作品，处处闪现着智慧的光芒。永恒的经典中国古典四大名著让我们充分领略、学习和继承中国古代传统文学的精髓，笛福借《鲁宾逊漂流记》让我们懂得了什么是开拓进取，也获得了挑战自然的信心，马克·吐温的《汤姆·索亚历险记》让我们见证了一个男孩子的成长历程，而海伦·凯勒的自传《假如给我三天光明》则教会我们要懂得珍惜生命、懂得自强不息，还有《昆虫记》、《钢铁是怎样炼成的》、《海底两万里》……每一部作品都是作者毕生思想的结晶、

人生经验的提炼。站在人类思想巅峰的大师们通过这些伟大的著作，和我们进行着亲切、愉悦的对话……



■ 世界儿童基金会 林春雷

一把打开文学宝库的钥匙

一本书能够成为经典名著，一定包含了高超的艺术造诣和透彻的人生道理。青少年朋友们正处在一个认识世界、了解人生的关键阶段，这些历经时间考验的经典文学名著正好充当了导师和朋友的角色。

本套世界经典文学名著宝库系列的编者们从浩如烟海的世界文学之林中精心挑选了30部最适合广大青少年阅读的世界经典名著。这些作品均以博大精深的思想内容、炉火纯青的语言艺术屹立于世界文学的巅峰。令人欣喜的是，所有作品均配有精美的彩色插图。这些插图形象地阐释了作品的内涵，有助于读者更好地理解原著的精髓。

此外，这套书的特色还在于编者根据不同文学名著的独特内容，为它们配上了相关的文史、科普知识，让青少年读者在阅读名著的同时能了解相关的基础知识，再通过这些知识更好地理解作品。正是这些元素，使读者能更真切地感受各个国家和民族历史、文化的独特和精彩。

伟大的经典名著带给人的影响是能伴随人的一生的。这套书通过轻松、新颖的阅读方式，给了广大青少年一把打开文学宝库的钥匙。这把钥匙将为他们打开一个广阔而美丽的世界！



C L A S S I C A L

前言

L I T E R A T U R E

Foreword

畅游海底世界，感受经典魅力

凡尔纳的作品向来以严谨的科学性著称，他的每本书几乎都涉及了各类科学，《海底两万里》自然也不例外。

《海底两万里》讲述了法国博物学家阿龙纳斯教授探海旅行的故事。作者凡尔纳以追踪“海上怪物”为引子，为我们演绎出一个个故事，展现出一幅幅画面。神秘的海怪、美丽的海底世界、庄严的海底葬礼、丰富的海底宝藏、惊险的南极……故事曲

折惊险，引人入胜；画面多姿多彩，气象万千，读来令人惊心动魄。

为了方便读者的阅读，我们特意对书中一些较为生涩、难于理解的词语作出了解释；为了使

读者更好地理解本书的内容，

获得更多的知识，我们对一些知

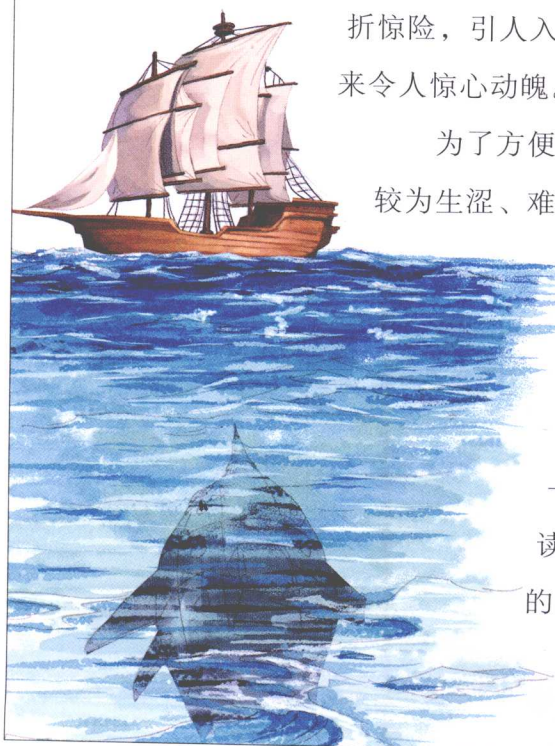
识点作了引申和讲解；此外，我

们还为本书配置了彩色插画，以

一种全新的方式将这部名著呈现在

读者面前，让读者在畅游科学海洋

的同时，能感受经典的无穷魅力。



C L A S S I C A L 目录 L I T E R A T U R E

Contents

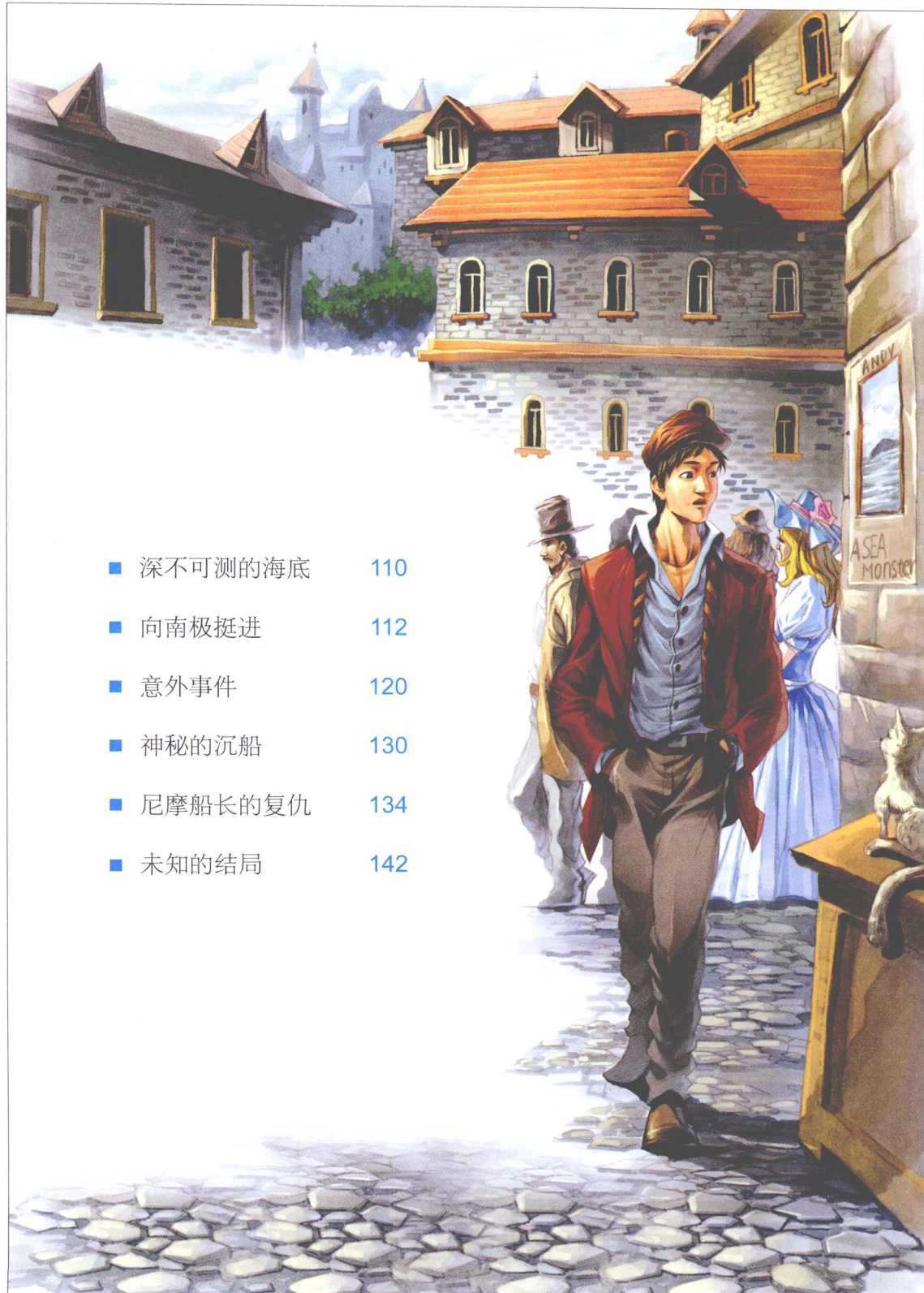
海底两万里
20000 LEAGUES
UNDER THE SEA



- | | | | |
|------------|----|-----------|-----|
| ■ 海怪之谜 | 8 | ■ 美丽的海底世界 | 56 |
| ■ 最后的挑战 | 22 | ■ 托列斯岛惊魂 | 68 |
| ■ 神秘的“鹦鹉螺” | 36 | ■ 海底葬礼 | 78 |
| | | ■ 神秘的潜水者 | 90 |
| | | ■ 海底的宝藏 | 100 |



■ 深不可测的海底	110
■ 向南极挺进	112
■ 意外事件	120
■ 神秘的沉船	130
■ 尼摩船长的复仇	134
■ 未知的结局	142



1

海怪之谜

起初，船长巴克以为那是一座暗礁，正准备测定它的准确方位，它却突然喷出两道高达150英尺的水柱。巴克船长这才发现它竟然是有生命的！

人们一定还记得1866年海上发生的一件离奇的、神秘的、无法解释的怪事。因为这件怪事不但引起了沿海居民和世界舆论的轰动，就连欧美的进出口商人、船长和船主、各国的海军官佐以及这两大洲的各国政府都极为关注这一事件。

事情的起因是这样的：不久以前，很多艘大船在海上碰见了一个“庞然大物”——那是一个长形物体，形状很像纺锤，有时会发出磷光。它的体积比鲸大得多，行动起来也比鲸快得多。

最先遭遇这个怪物的是加尔各答——布纳希汽船公司的“喜金孙总督”号。1866年7月20日，这艘船在澳大利亚海岸东边五英里处，碰见了这个游动的巨大怪物。起初，船长巴克还以为这是一座无人知晓的

巨礁，正准备测定它的准确方位时，

这个怪物突然喷出两道水柱，

“哗”的一声蹿起150英尺

高。巴克船长由此推断，

除非这座暗礁上边有间歇泉，不然的话，“喜

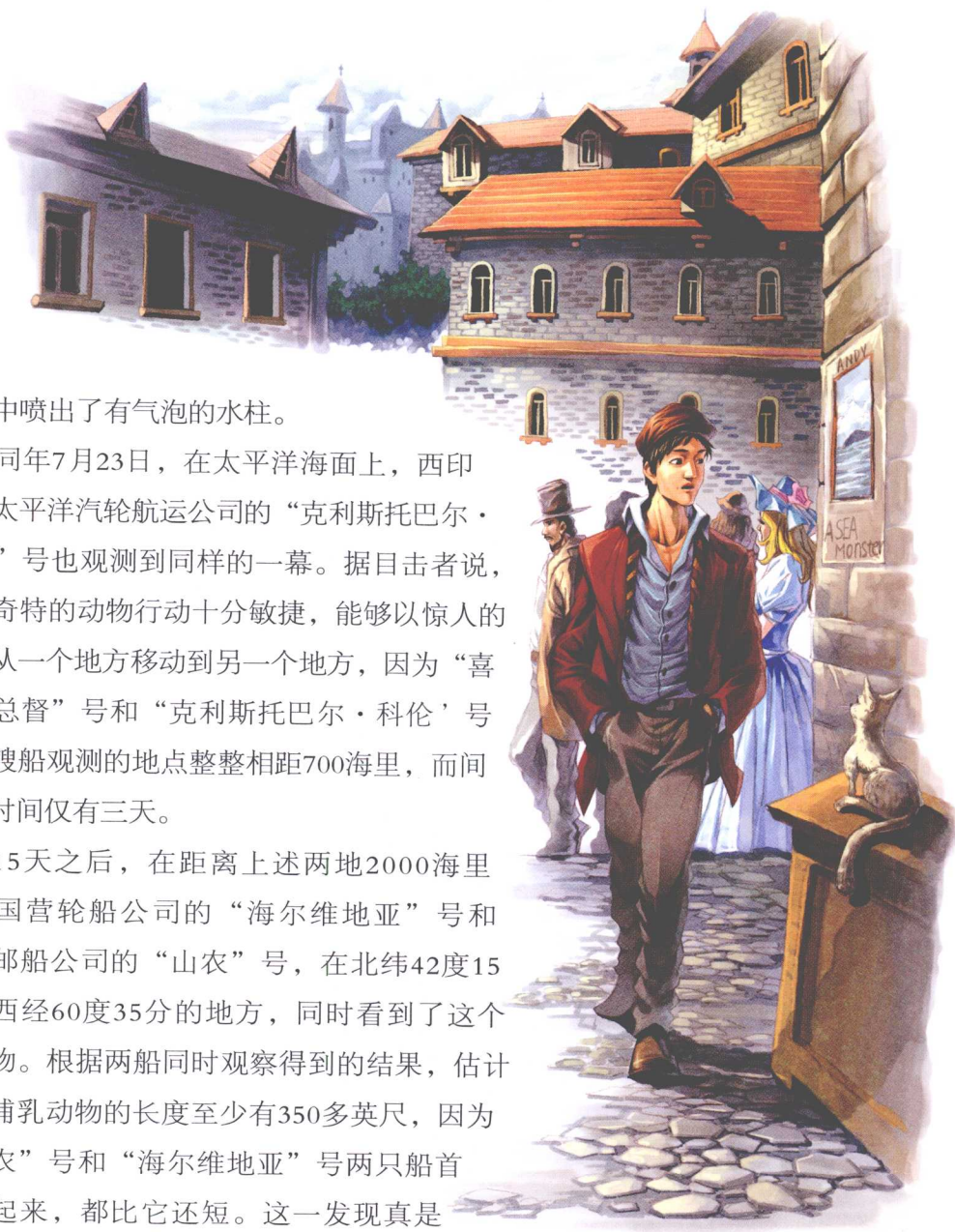
金孙总督”号面前的东西

应该就是一种还没有

有人知道的海中哺乳

类动物——因为它从





鼻孔中喷出了有气泡的水柱。

同年7月23日，在太平洋海面上，西印度—太平洋汽轮航运公司的“克利斯托巴尔·科伦”号也观测到同样的一幕。据目击者说，这个奇特的动物行动十分敏捷，能够以惊人的速度从一个地方移动到另一个地方，因为“喜金孙总督”号和“克利斯托巴尔·科伦”号这两艘船观测的地点整整相距700海里，而间隔的时间仅有三天。

15天之后，在距离上述两地2000海里处，国营轮船公司的“海尔维地亚”号和皇家邮船公司的“山农”号，在北纬42度15分、西经60度35分的地方，同时看到了这个大怪物。根据两船同时观察得到的结果，估计这只哺乳动物的长度至少有350多英尺，因为“山农”号和“海尔维地亚”号两只船首尾连起来，都比它还短。这一发现真是令人震惊！因为，人们迄今为止发现的最长的鲸，也只不过是56米。

类似的报告接二连三地传来。很快地，这只海怪在全世界的各大城市中变得家喻户晓。

这只神秘的海怪已经成为了公众谈论的主要话题。大街小巷，到处都是关于海怪的报道和争论。

于是，在学术团体中和科学报刊上，轻信的人与怀疑论者两派之间展开了无休止的争论。在这场论战中，双方互不相让、各执一词，战事此起彼伏，直到1867年，海怪事件才稍稍有所平息。

然而就在这个时候，海上又出现了新的危机。

1867年3月5日夜间，蒙特利尔海运公司的“摩拉维安”号以13节的速度，行驶到北纬27度30分、西经72度15分的海面时，船的右舷后半部撞上了一座礁石。但令人奇怪的是在任何航海图上都没有标示出这一带的海域有这样一座大礁石。

节：航速单位，等于1海里/小时。

这起事故发生在清晨5点钟左右，正值天快亮的时候。出事时，值班的船员们立即朝船后方跑去。他们认真地观察海面，却什么也没有发现，只看见在船后有一个巨大的旋涡。后来在检查船底的时候，大家才发现船的一部分龙骨已经破裂了。

听说船进水了，旅客们都十分惊慌，船上陷入一片混乱。



三个星期后，素来享有盛誉的英国苟纳尔航运公司的“斯各脱亚”号再一次遇上了这个可怕的怪物，这更引起了全世界的关注。

1867年4月13日，海面上很平静，“斯各脱亚”号在北纬45度37分、西经15度12分的海面上行驶着。它以每小时13海里的速度航行，一切完全正常。

下午4点16分，乘客们正在大厅中吃点

心的时候，底舱管理员突然急急忙忙地冲到了甲板上，大声叫嚷道：“快逃命啊！船进水了，要沉了！”

顿时，船上陷入一片混乱，旅客们都十分惊慌。不过，船长安德森很快稳住了大家的情绪，他安慰大家：

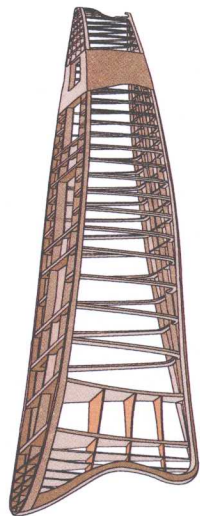
“‘斯各脱亚’号拥有七个防水隔间，船身即使有一部分进水，也不会构成危险的。”

随后，安德森船长立即派人到底舱检查，发现第五防水区已经进水了！船长命令立即停船，让一位水手潜入水下查清船体受损的状况。不久，水手报告说船底破了一个大洞，根本无法进行修补。当时，尽管“斯各脱亚”号的机轮已有一半浸在水里，但也必须继续行驶。这时，船离克利亚峡还有300海里，因此，“斯各脱亚”号只有减速航行，最后勉强撑到了利物浦港。等船驶进公司的码头，已经整整误了三天。

“斯各脱亚”号一到港，就立刻被架了起来，一大批经验丰富的技师拥上去进行检修。大家看到船底的大洞时都万分惊讶：在船身吃水线下两米半的地方，露出一个很规则的等边三角形的缺口。铁皮上的伤痕十分整齐，就是钻孔机也不能凿得这么准确。经推断，弄成这个裂口的锐利器械一定不是用普通钢铁制成的。因此，大家一致认为能够造成这样的缺口一定是海洋中的某种怪物所为，因为只有那种庞然大物



水手潜入水底后发现，“斯各脱亚”号的船底居然破了一个巨大的等边三角形裂口。



龙骨

龙骨是指船只、飞机、建筑物等的像脊椎和肋骨那样的支撑和承重结构。



我反复阅读欧美各类报刊，但对海怪一事并未有更深的了解。

内布拉斯加州：名称来自印第安语，其意义为“平坦”，1867年3月1日成为美国第三十七州。内布拉斯加州以金棒花为州花，它的别名叫做“牛肉之州”。

才能以神奇的力量向前冲撞，在戳穿了4厘米厚的铁皮之后，还能逃离得无影无踪。

从这时候起，所有从前原因不明的航海遇难事件，现在都算在这个怪物的账上了。

人们认为由于它的存在，海上交通越来越危险了，大家都坚决认为不管付出多么大的代价，一定要清除这条可怕的怪物。

这些事件发生的时候，我正从美国内布拉斯加州的贫瘠地区作完科学考察回来。由于我是巴黎自然科学博物馆的副教授，法国政府便派我参加了这次的考察任务。三月底，我满载着珍贵的标本回到纽约，打算在五月初动身回到法国。在这期间，我把这次收集来的矿物标本和动植物标本加以整理。

对于当时世界各地议论纷纷的这个话题，我自然也很关注，而且还很有兴趣地把美国和欧洲的各种登载相关报道的报刊读了又读，但并没有获得更多的信息。由于我以前在法国出版过一部名为《海底的秘密》的书，这部书受到了学术界的赏识，并将我视为自然科学中“未完全开发领域”的权威，所以当我刚刚抵达纽约时，就有许多人专程来征询我对怪物的见解。

舆论的压力使我不能再保持沉默。于是，我从政治和学术上的角度讨论了这个问题的方方面面。

“在对各种不同的假设进行一一研究之后，我不得不承认世界上确实有这样一种力量惊人的海洋动物的存在。

“目前，我们对海底深层是一无所知的，探测器也无法深入。海洋最底层究竟如何？海面下12000米或15000米的地方究竟有什么生命存在呢？这些生物体的身体构造又是怎样的呢？这一切问题，我们实在难以预测和解答。

“因此，摆在我们面前的这些问题，我们可以分别从两个方面来看待。比如说，生活在地球上的各式各样的生物，或者我们认识，或者我们不认识。

“如果说我们并不认识地球上的所有生物，那么我们就不能不承认某些鱼类或鲸类的新类型甚至新品种的存在。它们也许生活在探测器不能达至的海底深层，也许出于某种原因，一时心血来潮，或者是性情所致，偶尔地浮出水面。这种说法，我相信还是比较令人信服的。

“反之，倘若我们认为自己已经认识了地球上所有的生物，那么就必须从已分类的海洋生物中找出我们讨论的这只动物。在这种情形



驱逐舰

驱逐舰是以导弹、鱼雷、舰炮为主要武器，具有多种作战能力的中型水面战斗舰艇，主要用于攻击潜艇和水面舰船、舰队编队防空，以及护航、侦察、巡逻、警戒、布雷和袭击岸上目标等。

我刚刚抵达纽约，就被一群美国记者团团围住了。

